

Charlottenbourg et un autre à Spandau. La grande salle *Philharmonique* contient environ 3000 personnes; celle de *Kroll* et du *Jardin d'Hiver* peuvent réunir deux mille personnes chacune; le *Konzerthaus*, 1800; la salle de l'*Opera* et le *Singakademie*, 1000 chacune.

## LE CHANT

A quel âge doit-on commencer à étudier le chant.

Le temps où une jeune fille peut commencer à apprendre le chant doit dépendre de l'état de sa santé et de la mesure de ses forces, et aussi du développement naturel de sa voix.

Quelques personnes ont de bonne heure une voix presque rendue à sa maturité et partant prête à subir les longs et fatiguants exercices du chant, mais ces personnes sont l'exception. La Patti est un de ses phénomènes.

D'ordinaire, de seize à dix-huit ans est le temps le plus propice à la jeune fille pour étudier le chant, et pour profiter d'une manière avantageuse de ces leçons difficiles.

## NECROLOGIE

Le 24 janvier dernier est décédée à New-York Laura Chirmer-Mapleson, prima donna, et femme du colonel Henry Mapleson.

Cette cantatrice célèbre naquit en 1862 dans la capitale du Massachusetts; à 8 ans, elle parut sur la scène, au *Chickering Hall* de Boston, et mérita alors de nombreux applaudissements.

Elle partit bientôt pour l'Europe et étudia sous les meilleurs maîtres de Berlin et de Vienne.

Quelques années après elle parcourut les différents théâtres du vieux continent et remporta, sous le nom de Margherita Laurie, de grands triomphes. Les Européens l'avaient surnommé la Belle Américaine.

Elle fut mariée d'abord au tenor Byron et après la mort de celui-ci épousa M. Mapleson, le fils de son *impresario*.

—Rosina Vokes, la sympathique comédienne qui a terminé aux États-Unis, il y a quelques semaines à peine, une tournée triomphale, vient de succomber le 27 janvier dernier à la terrible maladie de la consomption, à Torquay (Devonshire, Angleterre.)

Cette actrice qui a laissé parmi nous de si doux souvenirs était une des gloires de la scène anglaise.

—M. Paul Delair, auteur dramatique, qui a fait la version française de *Taming of the Screw* (La mégère apprivoisée) vient de mourir.

On se souvient que la troupe Coquelin-Hading a représenté dernièrement avec un succès énorme cette pièce de la mégère apprivoisée.

—M. Geay, qui est décédé ces jours derniers à l'hôpital Notre-Dame, était un hautboïste et un clarinetiste de première force.

Ce musicien qui vient de mourir presque ignoré, a obtenu autrefois en Europe de grands succès, et ce n'est qu'à la suite d'un accident qu'il est venu s'établir à Montréal.

—Le grand pianiste, Han Van Bulow, vient de mourir au Caire, la semaine dernière. Ce célèbre musicien naquit à Dresde en 1830. Ses principaux professeurs furent Frédéric Woeck, Hamptmann, Wagner et Listz. En 1864 il fut nommé chef d'orchestre de l'Opéra Royal, de Munich, et depuis 1869 donna des concerts en Angleterre, en Allemagne, en Italie, en Russie et en Amérique.

## Repertoire des Théâtres et Concerts

### MONTREAL

*Académie de Musique.*—Du 15 janvier au 15 février: *Isle of Champagne*, (P. Q. Seabrooke); *La Belle Marie* (Agnes Herndon); *The Rose*, *The Vagabond*, *The Old Musician*, *Moses*, *The Paper chase* et *Kerry* (Félix Morris); *Walker London*; *Erminie*, sous la direction de M. Couture.

*Opéra Français.*—Du 15 janvier au 15 février: *Roger La Honte*, *Le Voyage en Chine*, *le Grand Mogol*, *La Petite Mariée*, *Le Maître de Forges*, *La Fille de Mme Angot*, *L'Aveugle*, *Le Petit Duc*, *L'Étincelle*, *Les Charbonniers*, *M. Choufleuri*, *La Fille du Tambour Major*, *la Mascotte*, *la Fille du Régiment*, *Mme Favart*, *les Deux Orphelines*, *la Perruque*.

*Queen's Theatre.*—Du 15 janvier au 15 février: *A Flag of true*; *Lady Winderemere's Fan* (O. Wilde); *Playmates* (Bonnie Bessie Bonehill); *The World's Fair* (Rév. W. M. Chase); *Inocg*, *Admitted to the Bar* (Chas. Dickson.)

*Théâtre Royal.*—Du 15 janvier au 15 février: *South before the war* (Whallen et Martell); *New-York Stars*; *The Pulpe of New-York* (Carrie Swenie); *Variétés*, *Rielly*, *Woods* et *Pauline Nana*; *Marie Sanger Opera Burlesque Co.*

*Salle Nordheimer.*—Le 30 janvier, à 3 h. p.m., concert de M. Rudolph Liebich, du Conservatoire de Leipsic, Allemagne. *Two Norwegian Legends*: a *The Lovers*, b *The Viking's Grave*, Inga Lærum; *Abends* (evening), *Grillen* (Whims), *Robert Schumann*; *Impromptu*, *Franz Schubert*; *Berceuse*, *Papillon*, *Danse Norvégienne*, *Edward Grieg*; *Chant*: *Serenade*, *Franz Schubert*, *Ouvre tes yeux bleus*, *Jules Massenet*; *M. Carl Sobeski*; *Suite Polonaise*: (*Rêve de l'ancienne Pologne*) a *Prelude quasi improvisé* b *Zâl* c *Nocturne d Valse Fantastique* e *Grande Polonaise*, *Rudolph Liebich*; *Deux Mazurkas*, *Deux Valses*, *Scherzo*, *Frédéric Chopin*; *Chant*: a *La fille de Viking's*, *Goring Thomas* b *Chant populaire flamand*, *Rudolph Liebich*; *Nocturne*: (*Rêve d'amour*), *Schubert's Erlking*, *Franz Liszt*.

*Salle du Cabinet de Lecture.*—Le 23 janvier, soirée littéraire, dramatique et musicale donnée par les membres du Cercle Ville-Marie, sous la direction de l'abbé Bédard, P.S.S. Sujet de la conférence du chanoine Bruchési: *Notre exposition scolaire à Chicago*.

*Salle Douglas.*—Concert donné le 19 janvier par Miss Lessie Alexander.

1<sup>er</sup> partie: *Duo pour piano*, *Rhapsodie Hongroise No 2*, *Liszt*; *Lecture*, *The Minister's Fiddle*, *Kennedy*; *Solo*, *Love's Sorrow*, *Shelley*; *Déclamation*, *Virginia*, *Macaulay*; *Solo*, *If the Blue Eyes*, *C. Bohm*; *Déclamation*, *Elocutionary Lads*, *Arr. par Miss Alexander*. 2<sup>ème</sup> partie: *Duo de piano*, *Klange aus des Feure*, *Ch. Voss*; *Solo*, *The Children's Home*, *Cowan*; *Déclamation*, *Archie Dean*, *Gail Hamilton*; *Solo*, *Sélection*, *Miss Hollinshead*; *Déclamation*, *Selected*, *Miss Alexander*.

*Salle Windsor.*—Le 25 janvier courant, concert de madame Fraulein Aus Der Ohe. *Sonata*, *C major*, *op. 53*, *Beethoven*; *Moment Musical*, *Schubert*; *Sérénade*, *Schubert-Liszt*; *Variations sur un thème original*, *op. 19*, *Peter Tschaiakowsky*; *Valse*, *E minor*, *Adante Spianato* et *grande Polonaise*, *Chopin*; *Nocturne*, *E major*, *op. 65*, *Chopin*; *Etude*, *Adele Aus der Ohe*; *Rhapsodie Hongroise*, *No 12*, *Liszt*.

*Salle de la Y. M. C. A.*—Le 16 janvier, 6<sup>e</sup> concert de l'Association Artistique de Montréal: *Trio*, *Mendelssohn*; *Chant*, *Air de Figaro*, *Mozart*; *Sonata A Major*, *César Franck*; *Chant*: *Les enfants*, *Massenet*, *Ronde du Veau d'or* (*Faust*), *Gounod*; *Pavane des Pages*, *P. Sudessi*; *Habanera*, *Jules Bordier*.

—Le 6 fév., septième concert de l'Association Artistique: *4<sup>e</sup> Grand Trio*, *op. 158* *Raff*; *Intermezzo*, *Mascagni*; *Gavotte*, *Coma*; *Sonata* *op. 19* *Rubinstein*; *Sérénade*, *Pierné*; *La Valse des Amoureux*, *Ragghianti*.

## Tablettes musicales

### Questions et réponses

Q. Où sont nés les illustres compositeurs allemands Mozart, Haydn et Beethoven?

R. Mozart est né à Salzbourg; Haydn à Vienne; Beethoven à Bonn.

Q. Où demeurèrent ils?

R. A Vienne.

Q. Pourquoi entend-t-on mieux la musique par un soir serein que pendant le jour?

R. D'abord, parce qu'un grand nombre de bruits plus ou moins éloignés, qui se confondent pendant le jour, ont cessé; ensuite, parce que l'air du soir, lorsque le ciel est serein, se trouve condensé par le refroidissement, et plus propre à la vibration.

Q. Qui a inventé d'écrire la musique sur des lignes?

R. *Gui d'Arezzo*, moine bénédictin, en 1024. Son système était probablement celui que nous voyons dans le plain-chant. C'est au commencement du quatorzième siècle que l'on a donné aux notes des formes et *blanches*, *noires* et *croches*.

Q. Qu'est-ce qui distingue la mélodie de l'harmonie, et qu'est-ce qui les unit?

R. La *mélodie* est l'effet agréable qui résulte de la succession des sens; l'*harmonie* est celui qui se produit lorsqu'on les fait entendre ensemble. Elles se confondent dans l'accord, auquel on peut ramener tous les ornements et tous les artifices de la mélodie et de l'harmonie. C'est ainsi qu'un plus ou moins grand nombre de *mélodies* peuvent marcher ensemble pour former une *harmonie*.

J. R. BRODEUR..... Directeur-Gérant.